

KATALIKAS.

Rev. Žilinskas
Lithuanian Church.

Nedėlinis Laikrasztis paszvenstas reikalams Lietuvių-Katalikų Amerikoje.

No 38

CHICAGO ILL. 21 d. Rugsėjo (September) 1899 m.

Metas I.

Nedėlinis kalendorius.

RURSEJIS (SEPTEMBER).

- 21 K. Mateuszo apasz. ir Evangl.
- 22 P. Mauricijaus rycieliaus. Pasninkas.
- 23 S. Linaus popiež., Teklės pan. Pasn.
- 24 G. Gerardo vysk. Marijos.
- 25 R. Kleopo M. Aurelijos.
- 26 N. Ciprijono, Euzebijaus.
- 27 S. Kozmos ir Domijono Muczl.

Mūsų pažvalgos.

„Genys margas – o svietas dar margsnis“, sako priezodis, to priezodžio prasmė pasaulėje pildosi per visus amžius. Užgimus Iszgarytojui, aniolai ant dangaus linksminosi, giedodami: „... pakajus žmonėms ant žemės geros valios.“ Vienok ir nelabasis ryžosi kiek galėdamas tą pakajū (ramybę) griauti ir ardyti, ką isz dalies ir pasisekė jam atsiekti; mūsų gadynėje prisiveisė daugybė ramybės ardytojų: ne vien pavieni žmonės, bet ir czielos tautos tarytum susitarė isznakinti ramybę pasaulėje. Kaip antai szendieną pasiputę anglikai, nesitindami jau įgytais turtais, užsigeidė pasiekti ir paimti į savo glėbį tolimoje szalyje – Pietinėje Afrikoje taikią, mažą vieszpatystę, po vardu „Transvaaliaus Respublika“, kurioje yra daugiausiai randama aukso, deimonto, ir kitų brangių brangesnių akmenų, bet pasiprieszinus minėtai vieszpatystei, nesotūs anglikai nori goszti nekaltą kraują. Teipgi pažvelgkime ir į paczią Europą: ezedel meuko nieko, dėl žydo – masono, ramybės ardytoji, pakurstyti nelabojo paskutiniame laike Prancuzijoje pridarė tiek trukzmo ir klegesio, kurio atskambis netiktai pasklydo po Europą, bet atsiekė ir tolimiausius pasaulės užkampius, o dėlko? dėlto kad, kaip sakio garsus irlandas (airas) Michael Davitt: „Jeigu Dreyfus nebutu buvęs didžturtis, bet vargdienis žydelis, niekas nebutu nė mažiausios atydos atkreipęs ant jo.“ Szitas garsus Irlandijos vadovas teisybę pasakė; žydai ir masonai norėjo savo sanbrolių ir draugų akyse pasaulės iszteisinti, buk jisai nekaltas avinėlis, bet Prancuzijos tiesdarystė, nors masonų apsuopta ir žydiszkuose spąsuose pasinėrusi; parodė saveje nors mažą kibirsztelę teisybės ir pripažino kap. Dreyfusą kaltu, nėra žmogaus pasaulėje, kurio smegenis yra dar sveiki, kad nepripažintu, jog Dreyfus sunkei nusidejo, nors teisybę pasakius, gali kiti masonai irgi gerai savo nagus prikiszo, ir teisybės ryksztele turėjo arba turėtu pasiekti ir juos. Kad ir teisingai tapė apsudytas Dreyfus, tacziaus žydai-masonai, it szirzių lizdas, teip sukuszto – sujudo, tarytum, jau jie ezė Prancuzijai apskelbs karę, o žinoma Prancuzija isz to gardžei nusizyppo, tarydama: „neiszma-relei, liaukitės valę gave, nesizszkite į mūsų naminius reikalus, atsiimkite visus savo

žyduis ir masonus, o mes turėsimė ramybę“. Bet nereikia labai per toli žvalgytiesi; pažvelgus ir ant mūsų gyvenimo įpacz Amerikos lietuvų, randame nemažą skaitlių tos ramybės (pakajaus) ardytojų. Vieni norėtu savo broliams įkalbėti, jog Dievas, dangus, pragaras – visa Dieviszkoji Religija, tai žmonių, arba aiszciaus sakant kunigų, iszmislas, kiti vėl turėdami gerą „business“ tarp lietuvų, norėtu tarnauti ir Dievui (žinoma pavirszutinei) ir nelabuoju isztų dviejų paprastų priezasczių: viena, idant nesumažinti savo „business“ nuduoda kataliką, bet isz antrosios pusės, tarnaudami pragariui, ir budami jos tikrais sunais nors retkarzeis ir isz palengvo uždega žvakutę, kaip ir neįdrįsdami isz pradzios ir po įvairis uzdangalais, ir jei jiems kada kas užmestu nors žodžiu, jog jie dangstydamiesi po tikėjimo ploszciumi, žmonės suvadzioja, tai jie teip įpyksta, jog tuos žmonės pasiruosze yra viename szaukszte vandens paskandinti, o neretai dėl apmado nugiezimo ant jų zalezio gylį parodo (t. y. pasirodo kuomi esantis) ir teip, duokime „Lietuva“ (mūsų „neprieszininkė“, kaip pati prisipažista) num. 37 vieszei numetusi savo katalikystės liczyna iszjuokia szv. Sakramentus, nes po anzgelavni: „Geras biznis“, szej raszo: „... JEIGU S. SAKRAMENTAI BUTU PER BRANGUS, TAI MES EISIME KUR BUS PIGESNI“. Sakramentai szventi Paties J. Kristaus įstatyti, negali buti nė pigesni, nė brangesni, baisis ir bedieviszkas iszjuokimas mūsų szv. tikėjimo, berods yra bedieviszki laikraszčiai ir svetimos kalbos, bet mažai tėra tokių begėdiszkių kaip ana „Lietuva“. Galima drąsei pasveikinti „Lietuvos“ ponus, kad nors sykį atvirai pasisakė kokios pakraipos esanti, toliaus nužengė negu pragariinei: „Nauja Gadynė“, „Kardas“, „N. Draugija“ etc. Apie kitus „Lietuvos“ paiszi-nius kitą kartą, o tuo tarpu apie „protestą D-tės S. Dankanto... etc. tiek pasakysime, jog mums nepadoru butu užsiminti kritika szitokio šamežinio, vien tą užmimsime, jog nekoksai K. Kavarskis, 850 – 32 pl. prisuntė minėtajį šamežinį, melzdamas jį „Katalike“ patalpinti su Alszauskiu nepataisyta korekta, ir nesigėdijo žmogus, nelyginant kriū, kriū, lipiti į svetimą daržą knaisioti, mes norėtume gauti protestą parentą ant tikrų darodymų kieno kalczios, viežlybai parasztyta, ant kurio butu pasiraszziusi didžioji dalis draugystės sanarių, betne du-tris žmonijos szlamszta. Isz tos paczios Daukanto Draugystės yra ketletas panaszų Kavarskių isz-maiszusių ir į Szv. Jurgio Dr., kurie nenori minėtos draugystės įstatų pildyti, rodosi szv. Jurgio draugystės duos sav rodą su jeis.

Isz Lietuvos.

Isz Grizskabudžio.

Pradzioje szių metų zandarai padarė kratą Baltuszių kaime pas Juozą Lozoraitį. Zandarų vyresnysis su gautja policijantu) nės buvo apie 12

tų valdzios kurtų) atlėkė isz-landė visas triobas, iszjieszkojo visus užkampius, surankiojo, girdi, net popiergalius, pamėtytus paszaliais, kuriuos zandarų virszininkas atydziai papacziupinėjo, bet nė vieno nerado prieszingo maskolių valdziai, nes visus perleido per cenzurą. Vienu žodžiu kur tai belakstydami tik pusėtinai nuילו ir vuodegas pabrūke, o be jokio laimikio truko galvas tolyn. Pas Juozą Lozoraitį jau net tris kartus buvo krata, bet niekada niekas valdziai prieszingo nerado. Paskutinė krata atsitiko pagal skundus Pilviszkių žemskių, nes jie jau seniai patyrė, jog Juozas Lozoraitis esąs labai neblagana-deznas žmogus, nes į karczemą visai neinaš ir niekada girto nematė; už tatau-gi ir nutarė policija pas jį padaryti kratą.

Tą paczią dieną kratė Gerulių kaime pas Motiejų Baltuszių; teipgi sako: jieszkojo visose pakampėse isztikros szirdies, vienok nieko neradė, nes skaitant trijų knyguzeių, tarp kurių dvejose buvo rasztyta apie ukę, o vienoje buvo dainos. Motiejų Baltuszių labai užpuolė, kad jis laiko labai daug klijų ir szvelnios ruginės koszels ir tiesiog sakė, kad tuos dalykus jisai laiką lipinimui atsiszaukimų; net vienas žemskis tvirtino, jog jis turis kur nors paslėptą lekiamažą maszi-ną, kurioje sekminių antros dienos naktyje lakiojes po visus keturis pavietus ir iszlipinėjes atsiszaukimus. Lekiamoji masziua, turbūt, buvo gerai pakavota, kad nė kaladėje užkaltos neradė. Biesku klauone jau buvo užtikę į ply

szį įkisztą ir buvo jau nudziuge, bet ant nelaimės tai buvo blekinė su alyva maszinoms tepti, kurią visi paeilini pauostė, bet prieszingo valdziai joj nieko neradė; teisybė, alyva buvo jau sziek-tiek pasenus ir pradėjęs dvokti, bet zandarai, už tai nė pusės žodzio Baltusziui nesakė, nės Lozoraitziuos, kaip sakiau, teka vuostyti jiems da asztresnė smarvė, o vienok vuostė net pats vyresnysis; turbūt, zandarų nosis tam tyezia pripratytos vuostyt visokias smarves ir jų pareiga bei to apseiti negali. Kljai ir koszėlė Baltusziui yra reikalinga dėlto, kad jisai apdirbinėja knygas – tai vos-ne-vos iszteisino koszėlę priesz žadarus, vienok savęs negalėjo pateisinti, nes suvis neziurėdami jokios kaltės, areztavoir, parsivežę į Marijampolę uždarė į kalinį. Dabartės eina apie jį tyrinėjimas ir tuo tarpu jisai Kalvarijos kalėjime.

Pas jį rado da tris kaimo blėtas, tai tiesiog sakė, kad jis kas nulupęs, ir jų vietoje kalinėjes ant stulpų lentas su lietuviszkais paražais. Motiejus Baltusis teisinosi, kad tas blėtas nulupęs patsai szaltyszius ir atneszės pas jo tėvą padėti; mat, reikėjo jas pertaisyti ir Baltusis buvo apsiėmęs tam reikale, nuvežti jas į kanceliariją. Neziurint ant to, jog net pats szaltyszius pripažino kam tos blėtos nulupta, žemskiai buvo net keturis kartus klausinėdami, kam jos nulupėtos. Viena tų blėtų, mat, buvo perkalta per paczią erelių kepurę – tai policija prisikabino, buk tyezia Baltusis ją suszauzė, o tai, mat, kaip bu-

vo: tą blėtą keletą kartų kas zin kas naktimis nuplėszė, tai kelis syk bekalant pasidarė daug skylių, ir paskutinį kartą kaldami Stainiszkės Kudirkos bernai, perkalė vinių per paczią erelių kepurę. Tasai bernas gyvena dabar Amerikoje.

Motiejų Baltusį apskundė už lietuviszkiuos rasztus Zeczkalnių kaimo ukininkas prusas Molvic. Baltusis nuvezė pas tą prusą malti kvieciuz, kuris bemaldamas numalė net visą puđą kvieciuz, tai už szitą dalyką tarp jų dviejų pakilo piktumas, nes Baltusis už vagystę jį ketino paduoti į sudą. Kad skundė jį prusas Molvic – tai nėra abejonės nės, jisai pats į akis Baltusini pasakė, kad atsiduręs ten, kur kiti už lietuviszkiuos knygas, antra tiktai girdėjo vienas Pilviszkių žydas, kaip Molvic skundė Baltusį žemskiu Galyniui, kuris praneszė apie tai zandarams. Geddamas žemskiu Grizskabudžio valseziuje kartą krete pas Baltuszi, jieszkodamas nuluptų kaimo blėtų ir vieton jų padarytų su lietuviszkais paraszais, nubauti. Butu gerai kad visokius lietuviszkiuos judoszius, kiek galėdami, ant kiekvieno žingsnio skaudžiai persekiotų, kad jie niekur tarp gerų žmonių nerastu sau vietos. Jugtas prusas Molvic tai tikras vagis, – pakol neturėjo maluno, tai buvo tikras nususelis o dabartės gyvena kaip ponas: mat, jo kvieciai dabar jau kasmets, gerai dera, įpacziai malune.

Kitas judoszius yra Baltru-

sių kaime, kuris vadinasi Andrius Mykolaitis; jisai yra menkas kriauczelis, prieg tam jau isz mažų dienu papratęs vaginėti ir dagi didelis girtuoklis. Jisai siuva labai prastai ir ant gerklės negali pakaktinai užsisuti, per tai turi vogti, o kad vagystė kosurės nepripildo tai dasiduria judoszyste – skundimu už lietuviszkiuos knygas.

Taigi matate su kuo bendrauja maskolių policija, apginėja caro ir jo vieszpatystės. Galima lengvai nusprenti, ko verta tokia policija ir ką gero gali padaryti vieszpatystei. Jinais veisia ir prilauko tiktai visokius žmonijos labo piktadarius, plėszikus ir piktadarystės tvaną lieja ant žmonių.

Saugokitės teippat Szirvaitzio, kuris kitąsyk buvo žemskiu, o dabartės gyvena Pilviszkiu miestelyje ir teipogi po truputį judosziauja.

Žemskiaus jis apie dvidezsimts suvirzum metų ir buvo didelis žinomas szuo. Da budamas žemskiu Grizskabudžio valseziuje kartą krete pas Baltuszi, jieszkodamas nuluptų kaimo blėtų ir vieton jų padarytų su lietuviszkais paraszais, nubauti. Butu gerai kad visokius lietuviszkiuos judoszius, kiek galėdami, ant kiekvieno žingsnio skaudžiai persekiotų, kad jie niekur tarp gerų žmonių nerastu sau vietos. Jugtas prusas Molvic tai tikras vagis, – pakol neturėjo maluno, tai buvo tikras nususelis o dabartės gyvena kaip ponas: mat, jo kvieciai dabar jau kasmets, gerai dera, įpacziai malune.

Kitas judoszius yra Baltru-

sių kaime, kuris vadinasi Andrius Mykolaitis; jisai yra menkas kriauczelis, prieg tam jau isz mažų dienu papratęs vaginėti ir dagi didelis girtuoklis. Jisai siuva labai prastai ir ant gerklės negali pakaktinai užsisuti, per tai turi vogti, o kad vagystė kosurės nepripildo tai dasiduria judoszyste – skundimu už lietuviszkiuos knygas.

Taigi matate su kuo bendrauja maskolių policija, apginėja caro ir jo vieszpatystės. Galima lengvai nusprenti, ko verta tokia policija ir ką gero gali padaryti vieszpatystei. Jinais veisia ir prilauko tiktai visokius žmonijos labo piktadarius, plėszikus ir piktadarystės tvaną lieja ant žmonių.

Saugokitės teippat Szirvaitzio, kuris kitąsyk buvo žemskiu, o dabartės gyvena Pilviszkiu miestelyje ir teipogi po truputį judosziauja.

Žemskiaus jis apie dvidezsimts suvirzum metų ir buvo didelis žinomas szuo. Da budamas žemskiu Grizskabudžio valseziuje kartą krete pas Baltuszi, jieszkodamas nuluptų kaimo blėtų ir vieton jų padarytų su lietuviszkais paraszais, nubauti. Butu gerai kad visokius lietuviszkiuos judoszius, kiek galėdami, ant kiekvieno žingsnio skaudžiai persekiotų, kad jie niekur tarp gerų žmonių nerastu sau vietos. Jugtas prusas Molvic tai tikras vagis, – pakol neturėjo maluno, tai buvo tikras nususelis o dabartės gyvena kaip ponas: mat, jo kvieciai dabar jau kasmets, gerai dera, įpacziai malune.



Dievobaiminga mergelė prisirinkusi gražių-grazesnių kvietkų, nesza į Bažnyčia, idant joms altorius papuoszti.

(Isz Ukininko).

uvei!
iekas,
kur daugiausi
Town of Lake
ant Bridgeport
eniaus Laurel ir
itokias gydyklas
aipogi pas mane
gų ligoniams ir
sel, isz mano apti-
norite daktara.
t'o 3121 S. Mor-
Lietuvizskas
ant Town of La-
UZ DYKA.
KOLASZEK.
OKON,
BORIUS
tus, vezimus, kvėtkas
calunas), pirsztines,
baksus.
Chicago, Ill.
RE HOUSE.
ACZEWSKI
WAUKEE AVE.
ite ir perstikrinkite jog
lame pigiaus uz visus
uodame uz cash money ir
iq arba mėnesinių iszskomai.
wski,
lausei, visam mieste.
CHICAGO, ILL.
CO.,
UE,
caml.
Y I ASEKURACYJNY.
Vyselka pienledzy do Europy, Szpant
Reanoelci, Karty Potruizno, O szpant
Szolejowe do I z Europy, Wymalanie Pa-
pierow Legalnych, Szlagiane Szelad, Da-
kuracya Domow, Grunta Kolojowa na Pa-
ny, Wypożyczanie pienledzy na Pa-
zy Zagranicznych, Notaryusze Polscy
MINSKA,
CHICAGO, ILL.
tuwe tapo
anota
MEDALIAIS
szkos Poro-
stinga, tel-
istiszka isz-
WAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

The Lithuanian Weekly.
„KATALIKAS“
 (The Catholic.)
 Issued by the Lithuanian Publishing
 Company.
 Published every Thursday at
 Chicago Ill.

Executes all kind of
 job printing and translating in
 Lithuanian English and Polish
 languages.

Subscription \$1,50 per year.

All communications should be ad-
 dressed:

Katalikas Publishing Co.
 3258 S. Morgan st. Chicago Ill.

Rates of Advertising.
 one inch once..... 0,50
 one inch one month..... \$1,00
 one inch per year..... \$10,00

Nedėlis laikraštis,
„KATALIKAS“

Išleista kas ketvergas Chicago, Ill.

KASZTUOJA ANT METŲ
 AMERIKOJE..... \$1,50
 Į UZMARE..... \$2,00

Pinigus ir visokius rankaszozius
 reikia siusti ant szio adreso.

Katalikas Publishing Co.
 3258 S. Morgan st. Chicago, Ill.

PASARGA: Uz prisunastas korespon-
 dencijas Kataliko Redystė neatsako.

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL. POST
 OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

Zinios isz pasaules.

Pietinė Afrika.

Atėina zinios isz Pretorijos (Transvaalijos Republika), jog vieszpatystės Roda darbuojasi kokį atsakymą duoti Anglijai. Visi kariszki kamentantai apturėjo įsakymą, idant prisijustu raportus apie liuosnorus, kurie kilus kare, galėtu stoti vieszpatystės apgini-me. Valdžia sutinka pripazinti svetimtauczius ukėsis, isz-buvus jiems 7 m. tame kraszte, pagaliau norėtu dar sziek tiek ir daugiau nusileisti, tacziaus laikysesi sutartės, kuri buvo nutarta tarp Anglijos ir Transvaalijos. Pripazinti gi anglikams kokią nors virszininkystę negali buti nė maziausios kalbos. Isz Johanesburg raszo, jog jau turi proklemtciją, kurioje yra paženklintas kariszkas stovis vieszpatystės. Valdžia neabejoja, kad Anglija atszidės savo reikalavimui ir greitai atsiaus daugiau kariumenės.

Anglija.

Vanduo isz upės Dunojaus kasdieną daugiau ant savo pakranczių iszsilieja, miestui vienog dar nėra pavojaus. Tiktai gelezinkelio stacija ir priekrantinės gatvės tapė vandeni uzhietos. Priemiestyje Gmunden sulužo gelezinis tiltas, pri kurio dirbo 20 žmonių, 19 isz jų ant vietos pragaizso. Teippat kitose vietose tvanas paskandino daugybę žmonių.

Italija

Tėvas szventas priėmė audienciją 50 peigrinų isz miesto Tuluzos (Pietinė Prancuzija) ir užsakė jiems žadą apskelbti encikliką dėl Prancuzijos gyventojų, įsakydamas jiems, idant jie liautusi varę agitaciją szmonijos dėlei ir isz atzvilgio pasisekimo ateinacziuose metuose Paryžiaus parodos.

Pietinė Amerika.

Pagal pasklydusių žinių, Venezualės vieszpatystėje platinasi maisztas po vadovyste jenerolo Ciprijano Castro, ne žiurint, kad valdžia aresztuoja bureis žmonės, įtirtus už gładimosi prie maisztininkų. Dviejose vietose valdžios kariumenė likosi pergalėta ir nustojo daug ginklų, kurie pakliuvo į rankas maisztininkų. Pamareis metai užsilaiko ramiai, bet gilume kraszto kova traukiasi su įnirtimu.

Maskolija.

Maskolijos valdžia nubaudė keturis finlandiszkus laikraszcius už garsinimą Maskolijos nedorybių; užgynė iszleisti minėtus laikraszcius per mėnesį.

Zinios isz Amerikos.

NEW YORK. Sandaros komisorius p. Schurman Aguinaldui bruko įvairias propozicijas, norėdamas patraukti į savo pusę, kad sustotu kariavės su „liuosybės ir civilizacijos platintojais“, žadėdamas jam \$5000 metinės algos ir žymią vietą prie Amerikoniszko gubernatoriaus. Aguinaldas tecziaus reikalavo vienos — vienatinios sąkalbų iszlygos: suteikti pilipiniecziams savivaldystės tiesas, o apie kitką nenorėjo nė girdėti.

NEBRASKA CITY, NEBR. 8 mylių ats-ume nuo szito miestoto ant gelezinkelio linijos Missouri Pacific atsitiko baisi nelaimė, kurios dėlei pragaiszo 3 žmonės ir 20 vagonų su pezcium likosi į mielės sumaltu. Trukiui užbėgus ant tilto visi vagonai nupuolė į versmę ir susilaužė, o paskui juos gairas isznaikino.

BISBEE, ARA. Vienas piemuo, kurs prisidėjo prie sumiszimų, atsitikusių nesenei parubezyje, tapė meksikonų pagautas ir įmestas į kalėjimą Naco's mieste. Pažadėjus piemenims savo sądraugą paliuosuoti, liepta Naco's gyventojams sargybą pastatyti prie kalėjimo. Tarp kitų į sargybą buvo paskirtas Jerrado Acedo, meksikonietis, kurs buvo priėmęs Suv. Valstijų ukėsyte. Szis paliuosavo belaisvį ir pats su juomi iszbėgo per rubezių.

KNOXVILLE, TENN. Straikieri pakėlė maisztą; 10 szeripų ir 40 gerai apsiginklaviusių sargų jautoja Duck Town Co. kasyklas.

SAKRAMENTO, COL. Sveikatatos užveizda stengiasi uždrausti, užgytus tamtikras tiesas, nebeįleisti į Kaliforniją dziovos liga serganczių isz kitų valstijų, vargei tas jiems pasiseks atsiekti.

CASTERVILLE, ILL. Locnininkai kasyklų Big Muddy Coal Co. ant unijos kalnakasių reikalavimo, nenorėdami pristoti persitraukė nigerius; nedėlios dieną pakilo muszty-nės tarp straikierių ir nigerių, 5 nigeri tapė ant vietos užmuszti; nėra dar tikrų žinių, tuotarpu nekuriė laikraszciai kaltina straikierius; nuo gubernatoriaus pareikalauta kariumenės.

LAS VAGAS, N. M. 5 mylių atstume nuo miesto Moros sugriuvo namai, puldami užmuszė Manuel Cordova, jo pacyią ir 6 vaikus. Stogas mi-

nėtų namų visokiais dumblais apnesztas, lietu iszmirkius pasidarė sunkus ir įlužo; vienas tikt vaikas 10 m. amž. iszvisos szejmynos iszspruko gyvas.

Isz darbo lauko.

† CAMBRIDGE, OH. Cze ir aplinkėse darbai gerai eiu ir yra viltis, kad teip bus per ilgesnį laiką.

† KANSAS CITY, Mo. Sudegė didelė pjovinyčia Jacob Dald & Co., blėdės padaryta ant pusės milijono dolerių.

† PORTLAND, ME. Darbai vietinėse liejinyczios eina gerai.

† MC KEES ROCKS, PA. Kid Bros & Brugher Steel Co. stato naujas dirbtuves.

† CONTAN OH. Darbai visose vietinėse dirbtuvėse dabar eina geriaus negu pirmiau.

† PITTSTON, PA. 27 d. Ruggjucio szale Pittstone sudegė brekeris Mt Lookout, per tai 850 darbininkų neteko darbo.

† ST LOUIS, Mo. Siebel Suesdorf & Co. stato naujus 4 pezcius; kada jie bus įsteigti, priims darbo daugiau darbininkų.

† OMAHA, NEBR. 800 vietinių dailydzių pakėlė straiką, jie reikalauja daugiau ant 5c. už darbo val. užmokesnio.

† BIRMINGHAM, ALA. Dirbtuvės Birmingham Rolling Mill skundziasi, kad negali gauti tiek pudlerių, kiek reikia; toki darbininkai greit gautu cze darbą.

† BLAIRVILLE, Blėkos dirbtuvėse American Steel Co. likosi uždarytos ant atlikimą reikalingų pataisymų; kada juos atliks, prasidės cze tuojaus vėl darbas.

† VICTOR, COL. Iszdegė dailiausia szito miesto dalis. Ant pastatymo sudegusių triobų cze reikalauja dabar murininkų, dailydzių ir kitokių darbininkų. Darbo užteks ant ilgo laiko. Moka po \$3-4 ant dieg nos.

† DENVER, COLO. Užsibaigus straikui degintojų kokso prasidės darbas visose kolorados kasyklose, kuriose nedirbo nuo seno laiko.

† MARTINS EERRY, OH. Vietinė blėkės liejinyčia dėl reikalingų pataisymų tapė uždaryta ant nepaskirtu laiko. Darbininkai iszvažinėjo kitur įjeszkoti darbo.

† MINGO JUNCTION, HH. National Steel Co. stato 4 naujus pezcizius tirpinimui gelezies.

† WEST NEWTON, Po. Vieting gelezies liejinyčia tapė uždaryta ant nepaskirtu laiko.

† JEANNETTE, PA. Stiklo liejinyčia prigulinti Mekee Bros. pradėjo dirbti ir 1800 darbininkų gavo darbą. Teipgi pradėjo dirbti Fort Pitt Glass Factory. Westmaryland Specialty Glass Factory ir Jeannette Glass Factory.

† PITTSBURG, PA. Pabrikas Monarson Foundry & Machine Co., kurs nesena sudegė, yra naujai atstatomas ir padidintas.

† BEAVER FALLS, PA. Atlantic Tube Co. szioj sanvaitėj pradėjo dirbti ir 200 darbininkų gavo darbą.

† TRENTON, N. J. The Imperial Tile Co. stato didelį fabriką dirbimui plytų ir visokių molinių dudu. Pabrikas kasztuos \$300.000. 1000 darbininkų gaus darbą.

† MILWAUKEE, Wis Mayer Boot & Shoe Co. padidino savo fabriką, kur per dieną padarys 7-8000 porų kurpių dirbant, 500 darbininkų.

Nustokit nors syki.

Ponui Biznieriu užsinorėjo, kad apie jį sznekėtų.

Gerai, bet pirmiau pora pasargų. Apskritai imant, sznekama yra apie žmogų arba dėlto, kad padarė ką gerą, arba dėlto, kad padarė ką negerą. Apie tokius, ką nedaro nė gero, nė pikto, niekas nieko nekalba. Prie kokios kategorijos „kalbamų“ žmonių priskaitysime p. Biznierį? Prie pirmos? Ne, nes, kaip pasiskiau regėsimė, jo straipsniuose nieko

gero nėra. Prie antros? Žinoma, nes treczios kategorijos nėra.

Paimkime kad ir paskutinį jo straipsnį („Lietuva“ Nr. 32), isz kurio lengva persitikrinti, kad p. B. daro negerai.

Gerbtinam publicistui vis dar rodosi, kad Amerikos lietuviai negali sugyventi sutikime vien tik per tuos nelemtus kunigus. Yra ir „davada“, kaip nebus!

1° Apie Paryžiaus parodą rupinasi: „Vienybė“, „Lietuva“ ir „Viltis“ — visi ne kuniginiai laikraszciai; tuo tarpu kunigų organas „Garsas“ tikt per pusę luvų atsiliepė apie parodą.

2° Dar arsziau pasielgė kiti kuniginiai laikraszciai: „Katalikas“, ana, užmantlytojus parodos pavadino „ypatomis su supelėjusiais“ (supelėjusiomis, drjstu pataisyti) smegenimis. Tą patį daro kunigų tarnų laikraszciai: „Saulė“ (?) ir „Bažnyczios Tarnas“.

3° Tuli kunigai draudzia skaityti geresnius lietuviszkus laikraszcius: „Vienybė“, „Varpa“ ir „Lietuva“.

4° Tuli kunigai pjudo tarp savęs žmonės ne tikt per savo iszleidziamus ir proteguojamus laikraszcius, bet ir isz sakyklos, o kartais net spaviednyczoje.

„Davada“, kaip matome, yra tiek, kad Dievi duszij kaltą žmogelį gali pertikrinti apie aglumę (tai Akelaiczio, ne mano zodinis) kaltybė kunigų: nėra tarp lietuvių vienybės dėlto kad „Garsas“ per pusę luvų iszszitė apie Paryžiaus parodą (teigul p. B. pavelyja pasakyti sau po sekretu, kad netikt per pusę luvų, bet „iszszitarė“ atviru delnu), kad „Katalikas“ negraiziai atsiliepė apie užmantlytojus parodos, kad tą patį padaręs (kur?) „Bažnyczios Tarnas“ ir — atleiskite už epitetą — kuniginė „Saulė“. Negana to: nėra tarp lietuvių vienybės, dėlto kad tuli kunigai draudzia skaityti geresnius laikraszcius, tarp kurių, nežinia dėlko, papuolė senutė „Vienybė“ (B. gal dėl savo senatvės jį priguli prie tokių partijų, apie kurias jaunikiai neatboja).

Palikdami tuo tarpu ketvirtą „davadą“ szalyje, prisizurekime virsz prievestiems. Patėmyjame czia stebėtiną sumaisymą pasekimi su priezastimis. P. B. — iui rodosi, kad kunigų laikraszciai iszeina tikt dėl to, kad kelti vaidus. Užtikrinu p. B., kad vaidai buvo pirmiau nekaip toks „Garsas“ perėjo į rankas kunigų arba pasirodi „Rytas“. Nereikia užmirszi, kad kunigų laikraszciai yra ne priezastis, bet PASEKME vaidų. Jeigu pas mus nebutu pasidalinę nuomonės, butu visiems užtekė vieno laikraszcio, o kad pasidalino, tadą prisidėjo kiekvienai partijai pasigaminti sau organus. Aiszkui ir suprantama.

Mirtiną smugį, kaip rodosi, nori užduoti p. B. kunigams tvirtinimu, kad tuli (taigi ne visi) dzvasizki vadovai siundo savo „bernus“ prieš savo priezininkus, ir tai netik per laikraszcius, bei dar per psmokslus ir spaviednius.

Meldziu p. Biznieriaus atleisti man priminimą, juog visi kunigai stengėsi sugyventi su visais (pav. kunigas Burba Plymauthe, kun. Kravozunas Chicagoje ir k.), vienog su visais negalėjo sugyventi. Reikia suprasti: NOREJO, BET NEINSTENGE! Argi galima tadą sakyti, kad jie yra kalti visiems musų vaidams?

Kiekvienam mislijancziams žmogui metasi tuojaus į akis viena klaida, ir tai klaida nedovanotina, musų „progresistų“. Jiems rodosi, kad jų „mokslas“ (neturi jis nieko bendro su tikru mokslu) yra paskutiniu zodzių tiesos, ir kad socialiszkos reformos, apie kurias svajoja, įvyks neužilgo (už 5—10 metų). Dėlto tai bažnyzia ir jos mokslą stengiasi iszjuokti, o kunigus kaip „palikimus pergyvenusius“ epokos, akise žmonių diskredituoti. Tokiu budu stvoja jie į priezginytę su senu „vezimu“, kurs nė nemislyja jiems pasiduoti.

Kas tadą kaltas musų vaidams? Ne kunigai, nes jie gina seną „vezimą“, už kurį stvoja visa lietuviszka visuomenė. Progresistai? Teip, nes stengiasi suardyti tą seną suredymą. Ar jie kelia vaidus tyczia, kad suzžinti lietuviszką visuomenę? Ir teip ir ne. Teip, dėlto kad stengiasi tyczia sukelti žmonės priez kunigus, kuriuos laiko už neprietelius lietuvisztės. Ne, dėlto kad dirba isz dalies geriausiame persitikrinime, kad

jų mokslas, nors netikras, yra teisingas.

Prirasziau teip daug apie priezastis vaidų dėlto, kad p. Biznierius įjesko jų netikroje vietoje. Bet mums dabar einasi apie paczius vaidus, geriau sakant, apie jų apsirieszkimus, ne apie priezastis. Vaidai buvo, yra ir bus, nepaisydami nieko ant to, ar kas priez juos protestuos ar ne; be kovos negalima jukgi suprastai gyvenimo!

Bet yra didelis skirtumas tarp vaidų ir vaidų. Diplomatai, paveikslai, imasi nesykį, teip sakant, už krutu, bet jų barniai užsilaiko visados knozszvelniausioje formoje; vienok dvi bobos, susibarę už kiazszinį, pravardziuojasi, kollojasi ir plustasi. Augszciau stovincziuose literaturose polemiszki straipsniai skaitosi su nauda ir su malonumu, ant musų gi polemiszku rasztų tankiausiai be pasibjaurėjimo ir pažūrėt negalima. Kitur polemiszki laikraszciai žmone iszdirba, praplatina pažvalgas, musų gi panaszus iszleidimai suerzina ir sufanatizuoja. Kitur matosi neapkentimas ne priezu ypatos, bet jo nuomonių arba darbų; pas mus yra atzagariai: neapkentiamie ypatos ir dėlto jai primetame tankiai nuomones, kurių neturėjo, ir darbus, kurių neatliko. Tegul p. B. pasako, kur daugiau rasime neteisingų korespondencijų, perkreipiųjų zodzių ir intencijų, ar „Vienybėje“ ir „Lietuvoje“ isz vienos pusės, ar „Garsas“, „Katalikas“ ir „Bažnyczios Tarnas“ isz antros? kur? Argi ne liberalų laikraszciuose? Tai kaipgi galima sakyti, kad visiems vaidams kalti tikt kunigai!

Jeigu žmogus raszo per ilgą laiką apie vieną ir tą patį daiktą, kiekviename tolesniame raszte nepasakydama nieko naujo, tai ant galo jo raszalai turi nusibosti. P. Biznierius jau metai laiko vaizina musų straipsniais, kurių turinys neiszeina nė sykio isz užkereto ratalio apkaltinimui, kunigų visame kame kas yra negero pas mus, taigi turėjo jau įkireti ir įkyrėjo. Akyva: prirasztyti tiek straipsnių apie tą patį dalyką ir nepaduoti nė vieno stipraus argumento savo tvirtinimams!

Zodelis dar apie straipsnį tulo Senelio, patilpusį vienam isz paskutinių numerų „Lietuvos“. Tas originaliszkas Senelis (pasirinko sau ir pseudonimą!) įjesko vaisto priez nesutikimus parapijose ir iszranda nebutą, negirdėtą, o savo originaliszkumu ir kapitaliszka vaista. Pagal jį daugiau nieko nereikia, kaip suvienyti lietuviszkas parapijas į vieną didelę — pavadinckime ją, na! — dijeceziją. Centraliszkas komitetas, susidedans isz svietiszku žmonių (pav. d-ro Szlupu, p. Olszvezkio ir k.), užims vietą vyskupo, skirs kunigus į parapijas, moksė jiems algą, ves bažnyczijų reikalus ir tt. Akyviausia tas, kad visos parapijos turės siusti pinigų į centraliszką kassą; paskui centraliszkas komitetas moksė isz kastos kiekvienai parapijai tiek, kiek norės, o kas pasiliką, paszves tautiszkiems reikalams.

Szitas tai straipsnis p. Senelio pasilik ant visados tikru CURIOSUM musų literaturoje, ir dyvyjuosi, kaip „Lietuva“ lyg sau ant juokų galėjo jį priimti.

Originaliszkas užmanymas p. S. paduoda man kitą kombinaciją. Žinome, kad laikraszciai nesutinka vienas su kitu. Praszalinkime tadą vaidus pagal receptą garbaus „Lietuvos“ rasztininko. Iszrinkime centraliszką redakciją. Jos priderytė bus priimtiėti prenumerata, dalinai straipsnius laikraszciams, skirti skaitilių skaitytųjų kiekvienam iszleidimui ir tt. Pinigų už savo laikraszčių neims nė p. Olszvezkis nė p. Boczkauskas nė kiti iszleistojai, tikt centraliszkas komitetas, nuo kurio prigulės ar dabartiniai iszleistojai laikraszcių gaus mažai ar daug pinigų; pelnai, žinoma, eis ant tautiszku reikalų.

Ar „Lietuva“ ant to pristoja? Nusibodo jau mums visiem tie mankymai vieno ir to paties; „Lietuvoje“ dabar nieko nerasi, liktai: kunigai, kunigai ir kunigai!...

Užtai nustokite nors syki įkyrėjusj visiem darbą.

ISZ SZALIES ŽIURINTIS.

26 Lapkriczio Teatraliszka D-te szv. Martino atlosz bažnytinėje saleje teatratra, po vardu: „Sobieckis po Viedniūm“.

KOMITETAS.

Szis tas.

Žmogui darbininkui už vis sunkiaus czystai užsilaikyti, dėlto niekas ir nereikalauja nuo jų, kad visuomet teip iszveizdėtu, kaip piszorius, per kiauras dienas savo rasztyncioje besėdžias. Bet vis ne sunkus, ne bjaurus ir dažnas darbas ne iszliuosuoja nuo ruzpeszčių apie kuno szvarumą. Neteisingai teisintus, kas pasakytu, jog darbininkui žmogui nēr laiko laizytiesi, kaip katinas; atsikėlus, gird, vargei drabužius susiseksi,—bėgk prie darbo! Vasarą tiesa, kartais ir teip atsitinka; ale tik kartais. Paprastai, kiekvienas atsikėlęs, jei neružysys ir nekrapsztsys, kol nepradės ant jo szaukti, turi tiek laiko, kad drąsiai, gali graiziai apsi-valdyti, nēs ir geras prausimos mitriam, vikriam žmogui neuzima daugiau laiko kaip 3—5 minutės; par tokį trumpą laiką nusitraukti nuo darbo gali be jokios pragaizztės. Neuzmirszkime, juog sodiecziuui žmogui ne gėda turėti neapdengiamas kuno dalis saulės sukepintas, susprogėjusias nuo sunkaus ir asztraus darbo (pagaliaus tai szlovingas darbsztumo ženklas); ale amžina gėda buti purvinam, mėszluotam, kad purvinų, mėszluotų darbų nebedirbil. Pirmas tadą kiekvieno rupezti, kaip tikt nubus, szokti kuoveikiausiai isz lovos ir persizegnojus.

Graiziai nusiprausti. Sakau graiziai; pilstymo vandeniu isz rankos neužtenka, lygiai kaip ir varvinimo isz burnos ant rankų. Dėlto reikia pasisemti ezisto vandenių į koki pla-tesnį indą (bliudą, geldele), semti rėszkuziomis ir gausiai szlapinti prausiamas vietas. Ir to da negana; vienas vanduo graiziai nenuima riebių sodzių ir susėdusio prakaito: reikia minkszto muilo. Paprastas muilas, perkamas dėl skalbimo, butu geras, kad gaspačinės isz taupnumo nesudziiovintu ragan, teip kad, trink-netrynes, putas negausi. Su muilu nors rankas ir veidą nupraus. Kalką nors szlapinomis rankomis pabraukyk, kad nebutu, kaip aulas. Visas ausių įlankas ir apyausius pasiek, kad nebutu, kaip arklų stovėta; labai kiaurus nezyeto ausis! Ir par plaukus, jei trumpesni, porą kartų pabraukk. Ilgu viską iszskaityti, ale prigudusiam žmogui nusiprausti, kaip pasakya, reikia tiek pat laiko, kiek paprastam murzojimui.

Nusiprausus tuojaus griebti į žinomą vietą, kamę szukos padėtos ir suskirti plaukus, kad galva nebutu panasi į szieno glėbį. Geriausiai szszukuoti plaukus auszlym, jei stovi; jei ne — perskirti plaukus isz kairiosios pusės. Perskyrimas isz priekio, moteriszka, vyrams nedera. Sako, buk nepaprastas žmogus szukuoj plaukus ausztynt, paprastas — ant szono, o pusgalvis — ant abiejų szonų. Tiesa, ir moteriszkosioms nelabai dera, kaktos ir per pakauszj: rodo galva perskelta; ale nekąs, kad j du bizu į dvi kasį pina, plaukus subraukia lygiai, kaktą; visiszka pastatytus ragelių ant abiejų smilkintių, kaip tai daro pliuszkės — metagalės: joms už visus geriau tinka szukuoti agsztynt ir su-

pinti į vieną knoti plaukai drasko ir per Gaspadinė kiekvieną isz jei patys ne muilu ir czeziu, nēs visie ir szukuotis tu szluoszcziu ir t szukomis ir bj akių ligos, g teip persikelia tingai dėlto, kalingą daiktą atrasti, nereikt vieno prie kito szukų ar ne szluoszczio ar Teip, žinai, k nusiprausti.

NAMUOSE (Valdėlis isz szit gyrei)

Ta — Ar negalė visupirmu pam staigu atsiliepė jau atsibodo l plepejimo.

Tuojaus, tu Baumas, pažv skersa ake. — isz Lietuvos? — Teipgi, b tai, kaip gyven — Aa, tai T jog Baumas yr gus, kurs nēv gaus neapsuko Emė rakai Martinas ir Or josi į kiekvien jų galvą vyuas jog rodėsi visk Vienas Stasys do jdas, vienog jam įspaudė šv kes į delną, nē

Aut galo isz dus. Martinas džiaugsmo įgiju ir graizius raki pigią prekę; Ba rakanđai kaszt 480 markių; 25 tejo tuojaus pad o paskui kas r po 10 markių, te moksė visą skol metus ir sėdės ke ro lizde.

— Szimtais be itų pas manį į szvieno neapsuk ra 10 markių. — J gali kiekvieno mokėti. Juk tai km. ant dienos.

Martinas, jo p nrai ant to pris ruzinynczių dėl at kontraktu.

Kuomo sunus Juoz kalbus ir melio po kas, kurs nēmažiau szaukreipė ant je žuonapas buvo vis pobudzio, neg kas jį leido į a kalbus, kame įsiai įgijo sziojk: to žuon. o tėvas buc nepaprastu žmogu ruzpacziu, udlakė prastus zydzsku

Baumus perskaitė j sekanczei: kaktos ir per pakauszj: rodo galva perskelta; ale nekąs, kad j du bizu į dvi kasį pina, plaukus subraukia lygiai, kaktą; visiszka pastatytus ragelių ant abiejų smilkintių, kaip tai daro pliuszkės — metagalės: joms už visus geriau tinka szukuoti agsztynt ir su-

zsis tas.

darbininkui už...
czystai užsilal...
ekas ir nereikal...
kad visuomet teip...
kaip piszorius, p...
dienas savo rasz...
esėdžias. Bet vis...
ne bjaurus ir d...
ie išliuosuoja nu...
apie kuno szvarm...
igai teisintus, kas...
jog darbininkui z...
laiko laizytiesi, k...
atsikelus, gird, v...
buzius susiseksi, -b...
rho! Vasara tiesa, k...
teip atsitinka; ale...
Paprastai, kiekv...
sikeles, jei neruz...
sztyys, kol nepr...
szaukti, turi tiek...
rasiai, gali graziai...
nes ir geras praus...
m, vikriam zmozui...
daugiau laiko kaip...
utės; par tokį tr...
nusitraukti nuo d...
be jokios pragmat...
nirszkime, juog so...
zmozui ne gėda t...
lengiamas kuno d...
s sukepinas, suspro...
s nuo sunkaus ir asz...
o (pagaliaus tai sz...
larbsztumo zenklas);...
na gėda buti pur...
luotam, kad pur...
lutotų darbu nebed...
nas tadą kiekvieno...
kaip tikt nubus, su...
veikiausiai iz lova...
izegnojus.

NAMUOSE GERIAUSEI

Vaidžėlis iš szių dienų sodiečių gyvenimo.

Tąsa.

Ar negalėtume vienok...
visupirnu pamatytį...
staigu atsiliėpė Stasys, kuriam...
jau atsibodo klausyties žydo...
plepėjimo.
Tuojaus, tuojaus, atsakė...
Baumas, pažvelgęs ant jo...
skersa ake. — Ar Tamsta irgi...
iz Lietuvos?
— Teipgi, bet jau antri me...
tai, kaip gyvenu Amburke.
— Aa, tai Tamsta jau žinai, jog...
Baumas yra teisingas žmogus, kurs...
nėvieno dar žmogaus neapsuko.

Emė rakandus rinktiesi...
Martinas ir Ona akyvai stebė...
josi į kiekvieną rakandą, bėg...
jų galvą vynos teip sumaisė, jog...
rodėsi viskas kuogeriausei.
Vienas Stasys sė ir cze atra...
do įdas, vienog kadą žydas ir...
jam išpaudė slaptai tris mar...
kę ir delnā, nėko nebesakė.
— Ko tau vėl szendienā...
truksta? — Artau nepatinka, kad...
tokį gerą geszeftā padariau?
— Geriaus but, kad, tėve, liautumeis...
su tais savo gerais geszeftais, ir...
visus tuos kontraktus sukisztumei...
į peczių. Kadą asz matau kokį žmo...
gų rasantiesi ant panasių kontraktų, man...
rodosi, jog jis pasiraszo po cirografo, kad...
jį pakartu.

kėtu mėnesinės ratos, rakan...
dai teip-gi grįszta prie parda...
vėjo.
— Ar Tamstos sutinkate ant...
szito kontrakto? užklausė Baumas...
Martino.
— Gali kartais stotės nelaimė...
ir žmogus negalėtumi užmokėti...
tų 10 markių. Yra tai baisu dėl...
tų 10 markių pragaisinti visus rakandus...
už 480 mark. atsiliėpė Ona.
— Ak tu Dieve, ar žinai Tamsta, poni...
Martiniene, atkirtu Baumas, nuduodamas...
didelį apmaumą, jei asz girdziu, kad...
kas sziiepį ir manę atsiliėpia, man...
szirdį it su peilių perveria, tarytum...
jisai nori pasakyti, kad asz esmiu...
Erodas, kurs išszudė visus kudukelius...
Betlijoje. Juk, jei pusei metų...
praslinkus ateisite pas manę ir...
pasakysite, negalintys užmokėti...
skolos, duok vyras serga, asz jums...
pailginasi laiką. Tas kontraktas...
yra padarytas tik tai dėl nedorų...
žmonių, kurių szendienā nestokuoja...
pasaulėje. Juk ir žydas yra žmogus...
ir turi teip-pat jausmą, o kad jus...
esate dori žmonės, tai asz matau...
iz jusų akių.

— Dabar tylėk, užriko tėvas...
užkibusiu iz didėlio apmaudo...
balsu ir emė draikyti savo suzelusią...
žilą barzdą. (Toliaus bus.)
Naujos knygos.
DOGMATAS APIE PRAGARA, ISZAISRINTAS...
FAKTAIS, ISZIMTAIS, KAIPIE...
GYVENIMO SZVENTUJU, TEIP IR...
HISTORISZVOS SVIETISZKOS. SURINKO...
KUN. J. KAULAKIS. SHENANDOA, PA. 1899.
Didžiausi yda szito veikalo yra ta, kad...
neyra pritaikinta prie cizonykszių...
salygų. Mums reikia tokio raszto...
apie pragarą, kurį perskaitęs žmogus...
zinotu ką atsakyti bedievius. Užmetinim...
priešz buvima pragaro yra daug ir...
bukime szczyri, szliupinei moka iz jų...
pasinaudoti. Taigi užduotis žmogaus, kurs...
raszo apie vieną iz pamatinių dogmatų...
muzų tikėjimo, yra atremti tuos užmetinim...
kus. Kunigas Kaulakis vienog to nedaro, o...
gaila. Argumentai semti iz raszto szvento, netik...
eliui nėko nereiszkia, atsitikimams-gi, ap...
raszytiems knygeleje, bedievius netikės, nors...
kun. Kaul. ir szimta sykių užtikrintu, kad...
jie yra autentiszki ir istoriszki.
Knygutė yra paraszta-budu, kurį vartoja...
prancuziszki polemistai. Dėlto skaitytysi...
meiliai, jeigu guodotins autorius butu...
pasistengęs izvengtį polonizmą ir perziūrėti...
savo raszta antrusyk, pirm atidavimo jo į...
spaudā, Dabar jis daro įspūdį nepa...
daillinto bruljono. Skaitome ten: „laiky...
davom pamokslus“ (vietoje sakydavom), „du...
damas“ (vietoje praldams), „potam“ (paskui), „...
podporucznikas“, „kavernė“, „svietauskas“, „led“, „su...
katruom teip stebuklingai apiekavojus Szv. Maria...
Pana“ (vietoje kuriuo apiekavojus), „negut“ (vieto...
je negu) ir k. Stilizistų klaidų irgi nemaži, pav...
: „po metų išgirdęs karalius, jog kitas mis...
sionierius szventas Willibor atsilankė į Frigriją, iz...
sziantė karalius savo tarną užpraszydamas szven...
tą į savo dvarą“ ir tt.; „ta jaunā mergaitė...
numirė pacizime žydėjime jaunystės dienų, o...
tėvas, katras ją mylėjo, visi mislijo, jog iz...
skaunus szirdies ir galeszio iszeis iz proto“, „motina, generaliszka liudytoja...
to atsitikimo, pati parodė man tą stebuklingą...
atsitikimą“ ir k. Kartais atsitinka nereikal...
ingi atkartojimai tų paczių žodzių: „tuodu du...
manę izszgelbėjo“, szventrasztis pragarā vadina...
dugnu, pripildytu pilnu degancioz siero“; syki...
ais pridėti yra nereikalngi žodziai: Julijona at...
sibudusi iz letargo“ („it“ czia nereikalngas, nes...
mergaitė izstiesų buvo letarge); prie žodzio „pati“...
nereikalngai pridėtas kabėse žodis „moterė“ teip...
kaip prie „vilnių“ — „banų“, „uzsidėgė“ — „kilo“...
(kalba apie karę) ir tt.

godulystė tuvo szirdį pripildė ir jog esi szetonu žabanguose.
Simonas atsakė:
Melskitės už manę prie Vieszpaczio, idant tas, ką pasakėte, neuzkristu ant manęs.
Petrukas. Tai labai gražu iz Si-manos pusės, kad teip nusizemino ir praszė melsties.
Senutė. Ne iz nusizeminimo Si-monas praszė melsties, bet iz baimės kad szv. Petras jį neubaustu, nors jam pasakė: „tavo pinigai tepragaiszta su tavimi“. Iz cze ir griekas pramintas „Simonija“, arba szventpirkystė, kurios dasileidzia visi tie, kurie dvasiszkas dovanas arba laipenius perka arba parduoda už pinigus arba kitus kokius lyglaikinius daiktus.
Susitikime dar su tuo Simonu paskesnei; szv. Petras jo įkanden ėjo ir prisuokė jį izszidanginti iz Samarijos. Jis nukeliavęs į Romą teip sugiebėjo įtikti Romos cieciorui, kriaugeriui Neroniui, jog likos jo pirmajā ranka.
Apaszalai dar užtrukę keletą dienų Samarijos mieste, mokindami gyventojus, sugrįzo paskui atgal į Jeruzolimā. Vienok jų pargrįzimas nebuvo bevaisis, dėlto kad apsinkejo Evanelijā įvairiuose Samarijos pakrazszciouose, kur tik užkliuvo eidami pro szalį.
XV.
Etiopijosizdininko atsivertimas. Persk. VIII. 26-40.
Senutė. Vienā dienā Dievo aniolas atsiliėpė į Pilypą szezis žodzeis: „Kelkis o eik į pietus linkon vieszkelio, kurs veda iz Jeruzolimo į Gazā“.
Dijokonas szv. Pilypas (kurį nereikia palaikyti už szv. Pilypą apaszalā), pakilęs iszėjo, kaip jam buvo aniolas pasakęs. O sztai turtingas vyras Etiopas...
Baltrukas, Kas tai yra Etiopas?
Senutė. Yra tai Etiopijos gyven-tinias. O Etiopija arba dabartinė Nubijos ir Abisinijos dalis guli Afrikoj ir siekia sziaurinij Egiptā.
Petrė. Kaip iszrodė ans Etiopas ir kas jis toks buvo?
Senutė. Buvo juodas, kaip ir visi etiopiecziai; jis buvo izdininku, t. y. perdetiniui visu kandaoc turty, Etiopijos karalienės, o per tat jog karalienė jam buvo labai įsitikėjusi, jis gana buvo turtingas.
Petrė. Senute, kaip tai keistas vardas buvo tos karalienės!
Senutė. Reikia tau zinoti, jog tai nebuvo jos toksai vardas, teip kaip tu vadini: Petrė, bet „Kandace“, vadinos kiekviena Etiopijos karalienė, lygei teip kaip Egipto karalei Paronais, o Babilionijos Nabuchodonozoras, o Egipto karalienės Kleopatromis.
Kaziukas. O kas tai atneszė tą juodą žmogų į szitą krasztą?
Senutė. Neabejotinai ansai murinas buvo prozelitu, t. y. iz stambeldžio tapęs žydu, dėlto ir atsilankė pagarbinti tikrąjį Dievą, į Jeruzolimā, idant bažnyczioj, kuri buvo galinga visame saulčekyje savo grožybe ir turtais.
Izspildęs savo dievobaimingą apeigą grįzo dabar į savo krasztą, viežlybai izspuosztame vezime įszirdė sėdėjo ir skaitė balsiai pranaszo Izaijas knyga.
O Dvasia szv. tarė Pilypui: „prisiartink ir susivienyk su tuo vezimū“.
Pilypas, sekdamas Dvasios szv. balsą, pribėgo prie vezimo ir izszirdė Etiopā skaitantį iz pranaszo Izaijas. Ir tarė: manai suprantąs ką skaitai?
O Etiopas atsakė: „kaip az galiu suprasti, kol kas man nepaaiszkins?“ ir praszė Pilypā, idant jis sėstu prie jo į vezimą.
Jonukas. Kodėl skaitė, jeigu nepermanė?
Senutė. Dėlto kad buvo dievobaimingas, o pranaszų knygas Sename Įstatyme buvo pamatu, ut kurio laikes visas tikinczių gyvenimas.
Pilypas įsisėdęs į vezimą matė, jog szventraszcio vieta, kurią Etiopas skaitė o nepermanė, buvo szita: kaip avis ant užmuzimo bus vėsta, o kai po avinėlis priesz kerpantįjį užtylės ir savo lupų neatvers.
Ir tarė Etiopas Pilypui: „meldziū tavęs, apie ką pranaszas kalba? apie savę, ar apie ką kitą?“.
Tuokart Pilypas atidaręs savo lupas, izsguldė jam tą ir daug kitų vietų raszto szvento, apsakė jam J. Kristaus religijos paslaptis, o įpatin-gai iszrodė jam reikalngumą krikzszto pravitino prie vandens, Etiopas at-

siliėpė: „sztai yra vanduo, ko man betruksta, idant tapeziau apkrikzsztytas?“.
Ir tarė Pilypas: „Jei tiki iz tikros szirdies, gali“.
Ir liepė sustoti vezimui ir abudu izszlėpė įzėngė į vandenį, Pilypas jį apkrikzsztyjo.
Izszengus jiemdviems izz vandens, Dvasia szv. pagavo Pilypā. Per tą stebuklingą pranikimą izdininkas pažino Dievo ranką ir teip sustiprintas išėdo atgal į vezimą, leidos toliaus su szirdzia pilna džiaugsmo stebėjimos.
Pargrįžęs į Etiopiją skelbė ten J. Kristaus Evangeliją, kaip jį szv. Pilypas pamokino.
O Pilypas, Dvasios szv. stebuklingai pagautas, buvo pardangintas į Azotā; jis kaip cze, teip lygiai ir kituose miestuose, per kuriuos keliavo, mokino, iki dasigavo į Cezariją.
Baltrukas. Kas tai yra Azotas ir Cezarija?
Senutė. Buvo tai du miestu Palestinoje, gulincziu prie marių. Azotas, kitą kartą pilistinczių miestas buvo atstu nuo Gozas apie asztuones myles; o antrasis vadinos pirmiaus „Stratono Bokszta“, kurį perdirbo Herodas Askolanita ir praminė Cezariją, kad prisidailinti cieciorui Augustui, Romos valdonui.
XVI.
Szaulius gyvata pirm jo atsivertimo.
Senutė. Prizadėjau jums, mano vaikelie, apsakyti sziek tiek placziaus ir aizkiaius gyvatą didėlio persekio-tojo J. Kristaus Bažnyczios: Szaulius, kad juoties geriaus permany-tumete didelį Dievo mylistā, kuri izz to neprietoliaus ir persekioytojo Kristaus vardo padarė indą iszrinktąjį ir didį giminių apaszalā.
Teipgi pilydama savo prizadėjimą, apsakysiu jums, pasiremdama ant darbu apasz. ir szv. Povilo laiszku jo gyvatą pirm jo atsivertimo.
Antanukas. Meldziū senutės; laukiame iszgirsti žingėdžius dalykus apie Szaulį.
Senutė. Szaulius pats apie savę sako, jog gimimo buvo izz miesto Tarso Cilicioj. Užgimė 3 ar 4 metuose Kristui užgimus. Tarsas, vienas izz senų seniausiu miestų (nes jau IX amziuje pirm Kristaus atėjimo minavoja jį Salmanassara 11 užraszuose), laike Romos vieszpatavimo buvo skęstę paskendęs turtuose, o kaslink mokslo dailidystės daug augszciaus stovėjo už Athenus ir Aleksandrijā. Buvo sau įgyjęs daug palengvinimo ir savotiszkas tiesas.
Toliaus bus.
Atsiszaukimas.
D-te Teatraliszka po vardu szv. Martino ant savo mėnesinio susirinkimo nutarė atsizaukti per laikrasztį „Katalikā“, jogei ūcima ne jokio atsakymo ant savės, už busenti teatrą lenkiszkoj kalboj „Genovaitės“ 24 d. Rugsėjo 1899 m. salėje Pulaskio, nes tiktai nekurie izz sanarių savo kasztu ir ant savo naudos tą rengia.
Su guodone
Komitėtai: Iz. Nausieda, K. Stulga.
Pajieszkojimas.
Asz Antanas Matukaitis pajieszkau Pranciszkaus Abromaiczio jis pirmiau buvo Spring Valley Ill. o dabar nežinau kur. Jeigu kas žino kur jis buna, tai prasza duot zinią ant szio adreso:
A. Matukaitis Box 319 Spring Valley, Ill.
URA! VISI PAS
Juozap. Ridikevyczių.
Užlaiko geriausius cigarus ant viso Brikdeporto. Teipgi geras alus, gardūs uzkdzėdei, nepamirszskėt savojo. Gyvena ne toli nuo lietuviszkos bažnyczios ant pusaukelės nuo Halsted ulyczios.
Po No. 3253 ILL. Cort ir kampo 33 ulyczios.
Ar nereikalauji savo pecziū sutaisyti?
Jeigu nereikalauji atėik arba paraszypas mus postcarte, o mes savo žmogų atsiuisme, visus pecziū pataisimus atlieku greicziausiai, gerlausėi ir piglausėi, nepamirszsk.

Teatras Genovaitės.
Surengtas storone ir kasztu amatorių izz vietinės Teatraliszkos Draugystės Szv. Martino, izszszv. Jurgio parapijos Chicagoj. Bus atgrajtas nedėlio 24 d. Rugsėjo 1899 m., Hallėj Pulaskio po num. 800 S. Ashland ave. arti 18 st. Bus atgrajatas lenkiszkoj kalboje. Bus parodyta asztioniuose adarimuose su giesmėmis. Po teatro bus lietuviszkas balius, grąjis puiki pirmos klisas teatra-liszka kopelija. Įzengā ant pirmutinių sedynių 35c., ant kitų visu po 25c. Prasisdė 7 val. vakare, salė bus atidaryta 5.30 min. Szirdingai užpras-zome visu lietuvių ir lietuvai-czių atėiti puikaus teatro pasi-klausyti ir baliaus. Suguodon.
KOMITETAS.
Atsiszaukimas!
Kas norite, kad jusų pinigai neprapultų, siųskite į seną krajų per KATALIKO Rėdystę; teipgi ir szipkortes galite izz cze siųsti, kam turite vaikszeioti pas agentus ir subagentus, žydelius, kurie su kemsza ant praszcziusių lai-vų, kadą KATALIKO Rėdystė szipkortes izzperka ant didžio je miesto nuo paczių Kompanijų.
„Kataliko“ agentai, kurie turi tiesą rinkti apgarsinimus, prenumeratū nuo skaitytojų, priimi nėti orderius ant visokių drukoriszkių darbu ir teip toliaus yra szie:
J. Dykaviczia, 4737 S. Paulina st.
J. Andriuszis, 898 31 Place.
J. Ostrauskis, 3058 Throop st
M. Banievicz, 4502 S. Paulina st.
A. Vember, 220 Washington st. Waukegan, Illinois.
A. Jakutis, Westville, Ill.
DYKAI!
Dėl ligonių reikalaujant pagelbos.
Kuris norite trumpam laike sveikatos nuo visokių ligų, didelių ar mažų, mel-džiame atsiszaukti į mūsų kompaniją garsingų Karaliauczios d-ry rodų ir lie-karstų, kur raudoni dalybė daktarų izz Europos ir Amerikos ant darymo rodų. Szuncziamie gydykles pagal geriausius receptus į visus krasztas, kas tik paroklauja. Nereikia turēt gėdos pasikliauti rodos apie slepiamas ligas. Mes szuncziamie szias minėtas garsingas gyduoles dykai nuo skaudėjimo galvos, gelimo vidurių, gumbų, drugio, nuo skaudėjimo dantų į 3 minutes skaudėjimas nustoja ant visados. Tik meldziam, ant szių mi-nėtu gyduolių prisusti po 20 cen. mar-kēm ant izszintimo, o aplaiksyite per paczį dykal. Szita progā tiktai dėl Lie-tuvių yra: mes velyjam pasikubinti dabar ir szuncziam dykai visiems dėl persi-tikrinimo. Toji progā mūsų geriausių gyduolių suvis bus trumpa. Apie plu-kų sudrutinimą galite pasiklausti rodos, o mes užganėdinsime; ant pliku galvų ir plikas beabejones yra pagelba. Nevil kinkit, bet raszykit. Adresas:
THE J. M. BRUNDTA CO., Box 2361, New York City.
Paskolinimo Draugyste.
Pirma Liet. Dr-tes paskolinimo ir buda-vojimo po vard. Keilstuczio. N. 1 uzsdė-jo 26 d. Ruggj. M. ir laiko savo susi-rinkimus kas ketvergus pus. 8 val. vaka-re Halė L. Azuko po nr. 3301 Auburn ave. Akeciu turi parduotu 588, pinigų turi pažyczitu ant procentų \$6340; kaso-je padetu pinigų 3500. Ruggpuczo 24-99 m. prasidės V. seria ir kas prie szitos nauingos draugystės nori prigulėti, tegul ateina ant susirinkimo po No. 3301 Auburn ave. Del dasizinojimo geresnių insta-tų Dr-tes, tegul atsiszaukia ar asabiszka/ ar per laiszką pas sekretorių, o bus is-aiszkinta. Visus lietuvius Dr-tes užpraszo prisirasztyl neskiriant amžiaus ir lyties Gali prigulėti į Draugystę ir izz tolimų miestų prisizydami per registravotas formatas pinigus ant vardo sekretoriaus. Administracija visa yra po bondsu.
Prezidentas, J. Gurinskas 3305 Auburn ave.
Sekretorius, K. Počius 3301 Aubure ave.

Dr. Marija Dowiat.

Lietuviszkas daktaras, kas diena iki 12 isz ryto galima rasti OFFICE.
838 West 18-th st.
CHICAGO, ILL.

M. PRITIKIN,



Iszdirbejas Rusiszko ir Turkiszko Tabaka. Parduoudu cigarus, cigaretus (popirosus) uostomajj Taboka.
187 W. 12th st.
Chicago, Ill.

Lietuviszkas Daktaras.

Dr. M. F. Bozinecz,

Ofisas 162 W. Chicago ave.
Rezidencija 186 Southport avenue
Priima ligonius nuo 9 iki 10 isz ryto nuo 3 iki 4 po piet
Ofise }
priesz 9 isz ryto nuo 10 1/2 iki 2 1/2
Priima ligonius savo gyvenime } nuo 5 iki 7 ir po 9 vak.
Ofisas Reliance Building cor. State & Washington street.
Rulmas 1406, priima nuo 2 iki 3.
Ofiso Teleponas Main-961.
Gyvenimj Teleponas North-393.
Ant Bridgeporto atsilankys 11 iki 2 kas nedeldienj.

SALIUNAS ir RESTAURANTAS

S. J. ROKOSZO,

109 W. RANDOLPH ulyczia arti DESPLAINES.

Uzlaiko gera szalta alu, geriausia arietka, kvepczius cigarus, ir gerj uz-kandj.

Didziause HALE ant Brigdeporto

ALBERT ROSE,

dėl zabovj, mitingj už pigę prekę galima parandavoti, už 5 centus galima atvažiuoti isz visj dalių miesto. Trunkus teipgi galima gauti už ta paczią prekę, kaip ir pas wholesale.

3417-3421 S. Halsted st. CHICAGO, ILL.

Tai rots alutis Chicagoje, pas

LEONA VAITKEVICZIU,

Ogi vyreli alus, Labai skanus, Milziniszki stiklai ir gardus labai. O ir zmogus doras, Visame geras, Visi pas jį eikit, Niekad ne aplenkit. Jeigu katrie netikite, tai nusi-duokite ant Atlantic ulyczios po N. 4600.



PUIKUS SALIUNAS PAS

L. ROSENZWEIG,

Parduoudu už holseilo prekę partrauktus isz užrubezio ir naminius trunkus, visokius vinus ir teip toliaus.

Priesz 32 Place 3216 S. Morgan st. 3557 ir 3559 S. Halsted street 6238 S. Halsted st., ir 63 st. 4717 Ashland Av., ir 47 st. 124 E. Van Buren st. 4328 Ashland Ave. CHICAGO, ILL. 9129 Commercial ave.

211 Jefferson street, Joliet, Illinois.

Jeigu katrie netikite tai nueikit persitiktinti po minetais adresais. Divj datirsite isz mano trunkj ir pigumo.

Paskolinimo ir budavojimo d-te D. L. K. Vytauto.

Drangyste paskolinimo ir udavojimo po vardu Kunigaikszio Lietuvos Vytauto, užsidejo 18 d. Morczians '99 m. laiko savo susirinkimus kas Seređa 8 ad. vakare ant Town of Lake Halej J. KUSZLEIKOS po No. 4533 S. Paulina st. Akocija tur parduoti už \$300; pažiczytj pinigj 1700.00, kasoj \$325.50, nuo 5 d. Liepos prasides pardavineti akocijas antros serijos. Kas nori prie szitos naudmigos D-tes prigulėti, tegul ateina ant susirinkimo. Administracijj visa yra po bondsu.

- Presidentas S. Marcinkivice 4514 Paulina st. bons 5000
- V. Prezidentas V. Szimklevicz bors \$500
- Sekretorius J. Stanivice 4548 Hermitage av. Lonz 2000
- Sekret. Finans. S. Nautis 4424 Wood street bons 500
- Kasierius J. Kuszleika 4538 S. Paulina st. bons 5000
- Notarius A. Vachidskis 1507 W. 22 st bon 10,000
- Dyrektorei A. Makars 4510 Hermitage av bons 3000
- " L. Vaitkevics 4000 Fifth av bons 3000
- " J. Tomaszevskis 4512 Wood st. bons 3000
- " V. Muszczinskis 1920 48-th st. bons 500
- " A. Stanevics 4548 Hermitage av bons 500
- " F. Martinkus 4612 Fifth av bons 500

Benziger Brothers.

New York - Cincinnati - Chicago, Ill.



Didziausi namal visokių zenkj (regalij) Suvienvyose Valstijose.

Iszdirbejei Karunj, Veliavj, Szarpj, Kukardj, Juostj ir visokių daiktj prigulinczių draugystems.

Teip-gi maldaknyges, Razanczius, abrozus ir tt.

Paraszj o gausi ilustruota kataloga.

Benziger Brothers
211 & 213 Madison street
CHICAGO, ILLINOIS.
No. 752.

Kataliko Spaustuve.

KATALIKO SPAUSTUVEJE SPAUDINASI VISOKIAS KNYGAS, KONSTITUCIJAS, PLAKATUS, VIZITKARTES IR VISOKI KITI DRUKAI, LIETUVISZKOJE, LENKISZKOJE IR ANGLISZKOJE KALBOJE IR TT.

Spaustuvė yra įtaisyta su naujauseis įrėdimais.

Darba atliekame pigi, greitai ir grazei.

SIUNCZEME TEIPGI PINIGUS IN VIVAS DALIS PASAULES, IPATINGAI RUBLIUS IN MASKOLIJA, VISKA ATLIKAME TEISINGIAUSEI IR PIGIAUSEI.

KATALIKO Spaustuvės adresas szitoks:

325 S. Morgan st. Chicago, Ill.

FORNICZEI

KARPETOS, ABROZAI, PECZEI, VAIKJ, VEZIMELEI, GRAZIAUSIOS ANT LANGJ ZOSLANKOS IR GELEZINES LOVOS. PIGIAUSE VIETA MIESTE.



Henry Stuckart,

2517-2519 ARCHER AVE. netoli HALSTED ST. CHICAGO, ILLINOIS.

Pigiauše vieta Chicagoje, ILL.

Parduoam SZIPKORTES ISZ EUROPOS IR I EUROPA pinigj siuntimas pigus — teisingas ir greitas: pinigai isziunsti isz musj KANTORO I MASKOLIJA suvaikszeioja per 16 (szeszioilika) dienu.



SCHIFF & CO.

503 S. JEFFERSON ST. CHICAGO, ILL.

ATORNEY BECKERMAN advokatas ir notarius

Del bednj aprovoja visokias provas uz dyka.
397 West 14-th street, CHICAGO, ILL.

Fotografo uzvedimas

Intaisytas dalei artistiszka, geriausiai atliekamas darbas yra garantuojamas cieniis pigios.

NIKLAS & CO.

589 Milwaukee avenue arti Cornelia street CHICAGO, ILL.

John F. Smulski,

Joseph B. David.

Prisiekti advokatai, veda provas visuose suduose civilnuose ir kriminalnuose.

Provas yra atliekamos teisingiausei ir geriausei.

Lietuviai privalo nepamirsėti.

Metropolitan Block

163 E. Randolph st. Chicago, ILL.

RUMAS 23.

D. H. KETELSEN,

Murininkas ir kontraktorius atlieka teisingai ir gerai viska.

75 Palmer avenue,

CHICAGO, ILL.

John Bandziulewski,

parduoada

Abrozus, abrozj rėmus paauskuotus, rėmus senus padaro kaip naujus. Lampas, torelkas, stalj uzdangczius, kuknios stotkus ir tt. ir paskolina ant veselių stotkus; figuras razanczių ir szkaplierių, atlieka visus darbus ir orderius, teipgi ir baznytinius darbus atlieka. Iszpildo viska greitai, pigi ir grazei.

125 Front st. CHICAGO, ILL.

MATH. GETKA,

parduoada

Forniczius, matrasus, peczius, gelezinius iszdarbius ir tt.

183 Cornell str., netoli nuo

Milwaukee ave. CHICAGO, ILL.

Silvestras Wleklinski

Geriauše užeiga dėl visj lietuvj, ba ten visados randasi ko geriausi gerimai, geras szaltas alus ir kvepinti cigari, kas sykj ta salta atlankis tas niekados jo neaplenks.

3320 S. Morgan st. CHICAGO, ILL.

Stanislovas

Wojanskis,

Turi užsidejes balberio uzvedimj, kerpia plaukus, skuta barzdas, pritauso plaukus; teipgi laiko dėl moteriszkių atskirj kambarj, viska padaro dalei, greitai ir pigi.

Ant kampo Milwaukee ave. ir Tell Place CHICAGO, ILL.

ROMAN STOBECKI,

uzlniko

Visokius forniczius, gelezinius iszdarbius ir peczius.

489 Milwaukee ave. tarp

Elston ir Chicago ave. CHICAGO, ILL.

J. J. Hille,

PHOTOGRAPHER.

3452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL.

Kabineto Photographijos po \$1-50, 2-50, 300 už tuzina, įpatingos salygos už svodbines ir famlijos grupas.

W. L. KLEWER,

architektas

Stato mažus ir didelius namus.

1506 Schiller Bldg CHICAGO, ILL.

Lietuviszka Aptieka

J. LESZCZYNSKIO,

3315 S. MORGAN ST., CHICAGO.

Paduoudu dėl zinios visiems Lietuviams, jog uzlaikau agenturj szifkoczijj nuo geriausių kompanijj, teip-gi siuncziu pinigj ir visas dalis svieto.

Mano Aptiekoje randasi visi gydycliai (Ilekarstos) amerikonziski ir Europeiszki, tikros patentavos medicinos, visoki guminei aparatai ir tt. Visokios ligos yra pasekingai iszgydomos. Par telefonj gali kiekviename laike pareikalauti daktarj koj tik norit į namus ligonio.

Dr. M. Kassakovski, 3315 S. Morgan st. Telephone yards: 709.

Atsiauksiems per laiszkus ir apraszantiems savo ligas, duodu rodas ir prisiuncziu gydylkas. Raszant ir norint gauti atsakymo reikia įdėti matkę už du ceuntu, kitaip negaus atsakymo.

TELEFONAS, YARDS 709.

Temikit Lietuvei!

Asz turiu dvi Aptiekas,

Kurios randasi tokiose vietose kur daugiausei gyvena Lietuvij; Viena aptieka ant Town of Lake ant kampo 47 ir Wood st., o antra ant Bridgeport'o ant kampo S. Morgan ir 31-st Place (seniaus Laurel ir James). Uzlaikom visokias zolias ir kitokias gydyclkas SENO KRAJAUŠ IR AMERIKONISZKAS; teipogi pas mane galima gauti visokių JROSTJ reikalingj ligoniams ir visokių guminių preparatj.

Receptus iszpildome kno-geriausei ir kno-pigiausei, isz mano aptiekos per telefonj galite paszaukti koki tik norite daktara.

Prie mano aptiekos ant Bridgeport'o 3121 S. Morgan (seniaus Laurel) visados gyvena Lietuviszkas daktaras, DR. M. J. STUPNICKAS, o ir ant Town of Lake kasdienj atvažiuoja į mano aptieka.

BIEDNI GAUNA RODA DAKTARO UZ DYKA.

su guodone

Aptiekorius J. F. MIKOLASZEK.

A. OKON, GRABORIUS

uzlaiko arkljus, vezimus, kvėtkas, uzdangalus (calunas), pirsztines, baksus.

837 32 Place Chicago, Ill.



THE EAGLE FURNITURE HOUSE.

WL. NOWACZEWSKI

838-840 MILWAUKEE AVE.

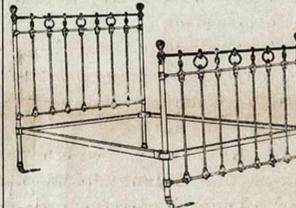


Parduoame meblius peczius ir karpetas kuopigiausei.



Ateikite ir persitiktinkite jog mes parduoame pigiaus uz visus kitus mieste.

Parduoame uz cash money ir ant nedėlinj arba mėnesinių iszmokeszzių.



John Mikalowski,

Parduoudu kvepczius cigarus kopigiausei, visam mieste.



1270 N. Leavitt street,

CHICAGO, ILL.

C. W. DYNIEWICZ & CO.,

805 MILWAUKEE AVENUE,

Pomiedzy West Division i Cleaver ulciami.

CHICAGO, ILLS.

KANTOR PIENIEZNY, REALNY I ASEKURACYJNY.

Wyselka pieniedzy do Europj, Sprzedaz Realności, Karty Podrozne, Oregone Kolejowe do 1 z Europj, Wyrainanie Plerow Legalnych, Szlagant Sched, Askuracya Domow, Grunta Kolejowa na Francuzy, Wypozyczanie pieniedzy na Biale, my, Wypozyczanie pieniedzy na Biale, wanie lub zakupno Realności, Zmiana pieniedzy Zagranicznych, Notaryusza Publiczna.



W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo

Apdovanota



DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszko Parodos uz rupestinga, teisinga ir artistiszka iszdirbima.



KARUNJ, SZARPJ, KUKARDJ, ROZETJ, BERLJ, MARSZALKINIŲ LAZDJ ir tt.

Turiu už garbę apreikszi guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystems, kad asz dirbu visus augszciaus paminetus daigtus Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei, nes per 30 metj užsiimdama iszdirbimais įgijau geriause praktikj ir dėl to galju viska padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.